

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2017/2309**(2017. gada 13. decembris),****ar ko iepriekšējos gados notikušās citu krājumu pārzvejas dēļ veic atvilkumus no nozvejas kvotām, kas 2017. gadā pieejamas attiecībā uz konkrētiem zivju krājumiem, un groza Īstenošanas regulu (ES) 2017/1345**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2009. gada 20. novembra Regulu (EK) Nr. 1224/2009, ar ko izveido Savienības kontroles sistēmu, lai nodrošinātu atbilstību kopējās zivsaimniecības politikas noteikumiem, un groza Regulas (EK) Nr. 847/96, (EK) Nr. 2371/2002, (EK) Nr. 811/2004, (EK) Nr. 768/2005, (EK) Nr. 2115/2005, (EK) Nr. 2166/2005, (EK) Nr. 388/2006, (EK) Nr. 509/2007, (EK) Nr. 676/2007, (EK) Nr. 1098/2007, (EK) Nr. 1300/2008 un (EK) Nr. 1342/2008 un atceļ Regulas (EEK) Nr. 2847/93, (EK) Nr. 1627/94 un (EK) Nr. 1966/2006 ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 105. panta 1., 2., 3. un 5. punktu,

tā kā:

(1) Nozvejas kvotas 2016. gadam ir noteiktas ar:

- Padomes Regulu (ES) Nr. 1367/2014 ⁽²⁾,
- Padomes Regulu (ES) 2015/2072 ⁽³⁾,
- Padomes Regulu (ES) 2016/72 ⁽⁴⁾ un
- Padomes Regulu (ES) 2016/73 ⁽⁵⁾.

(2) Nozvejas kvotas 2017. gadam ir noteiktas ar:

- Padomes Regulu (ES) 2016/1903 ⁽⁶⁾,
- Padomes Regulu (ES) 2016/2285 ⁽⁷⁾,
- Padomes Regulu (ES) 2016/2372 ⁽⁸⁾ un
- Padomes Regulu (ES) 2017/127 ⁽⁹⁾.

(3) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1224/2009 105. panta 1. punktu, ja Komisija konstatē, ka dalībvalsts ir pārsniegusi tai iedalītās nozvejas kvotas, Komisija veic atvilkumus no attiecīgās dalībvalsts turpmākajām nozvejas kvotām.

(4) Pamatojoties uz pārzveju iepriekšējos gados, ar Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2017/1345 ⁽¹⁰⁾ ir noteikti atvilkumi no nozvejas kvotām, kas 2017. gadā pieejamas attiecībā uz konkrētiem zivju krājumiem.

⁽¹⁾ OV L 343, 22.12.2009., 1. lpp.

⁽²⁾ Padomes 2014. gada 15. decembra Regula (ES) Nr. 1367/2014, ar ko 2015. un 2016. gadam nosaka Savienības zvejas kuģu zvejas iespējas attiecībā uz konkrētiem dziļūdens zivju krājumiem (OV L 366, 20.12.2014., 1. lpp.).

⁽³⁾ Padomes 2015. gada 17. novembra Regula (ES) 2015/2072, ar ko 2016. gadam nosaka konkrētu zivju krājumu un zivju krājumu grupu zvejas iespējas, kuras piemērojamas Baltijas jūrā, un groza Regulu (ES) Nr. 1221/2014 un Regulu (ES) 2015/104 (OV L 302, 19.11.2015., 1. lpp.).

⁽⁴⁾ Padomes 2016. gada 22. janvāra Regula (ES) 2016/72, ar ko 2016. gadam nosaka konkrētu zivju krājumu un zivju krājumu grupu zvejas iespējas, kuras piemērojamas Savienības ūdeņos un – attiecībā uz Savienības zvejas kuģiem – konkrētos ūdeņos, kas nav Savienības ūdeņi, un groza Regulu (ES) 2015/104 (OV L 22, 28.1.2016., 1. lpp.).

⁽⁵⁾ Padomes 2016. gada 18. janvāra Regula (ES) 2016/73, ar ko 2016. gadam nosaka dažu zivju krājumu zvejas iespējas Melnajā jūrā (OV L 16, 23.1.2016., 1. lpp.).

⁽⁶⁾ Padomes 2016. gada 28. oktobra Regula (ES) 2016/1903, ar ko 2017. gadam nosaka konkrētu zivju krājumu un zivju krājumu grupu zvejas iespējas, kuras piemērojamas Baltijas jūrā, un groza Regulu (ES) 2016/72 (OV L 295, 29.10.2016., 1. lpp.).

⁽⁷⁾ Padomes 2016. gada 12. decembra Regula (ES) 2016/2285, ar ko 2017. un 2018. gadam nosaka Savienības zvejas kuģu zvejas iespējas attiecībā uz konkrētiem dziļūdens zivju krājumiem un groza Padomes Regulu (ES) 2016/72 (OV L 344, 17.12.2016., 32. lpp.).

⁽⁸⁾ Padomes 2016. gada 19. decembra Regula (ES) 2016/2372, ar ko 2017. gadam nosaka dažu zivju krājumu un zivju krājumu grupu zvejas iespējas Melnajā jūrā (OV L 352, 23.12.2016., 26. lpp.).

⁽⁹⁾ Padomes 2017. gada 20. janvāra Regula (ES) 2017/127, ar ko 2017. gadam nosaka konkrētu zivju krājumu un zivju krājumu grupu zvejas iespējas, kuras piemērojamas Savienības ūdeņos un – attiecībā uz Savienības zvejas kuģiem – konkrētos ūdeņos, kas nav Savienības ūdeņi (OV L 24, 28.1.2017., 1. lpp.).

⁽¹⁰⁾ Komisijas 2017. gada 18. jūlija Īstenošanas regula (ES) 2017/1345, ar kuru iepriekšējos gados notikušās pārzvejas dēļ veic atvilkumus no nozvejas kvotām, kas 2017. gadā pieejamas attiecībā uz konkrētiem zivju krājumiem (OV L 186, 19.7.2017., 6. lpp.).

- (5) Tomēr dažām dalībvalstīm atvilkumus no krājumiem iedalītajām un pārzejotajām kvotām saskaņā ar Īstenošanas regulu (ES) 2017/1345 nevarēja veikt, jo 2017. gadā šādas kvotas minētajām dalībvalstīm nebija pieejamas.
- (6) Regulas (EK) Nr. 1224/2009 105. panta 5. punktā paredzēts, ka tad, ja atvilkumus par pārzejotu kvotu nevar veikt nākamajā gadā pēc pārzejšanas, jo attiecīgajai dalībvalstij minētā kvota nav pieejama, atvilkumus var veikt no kvotas, kas pieejama attiecībā uz citiem krājumiem tajā pašā ģeogrāfiskajā apgabalā vai ar to pašu komerciālo vērtību. Saskaņā ar Komisijas Paziņojumu 2012/C 72/07 ⁽¹⁾, šādus atvilkumus, ņemot vērā nepieciešamību novērst izmetumus jauktu sugu zvejniecībās, būtu vēlams veikt no kvotām, kas iedalītas krājumiem, no kuriem zvejoja tā pati flote, kas pārsniedza kvotu.
- (7) Ar attiecīgajām dalībvalstīm notika apspriešanās par ierosinātajiem atvilkumiem no kvotām, kas iedalītas citiem krājumiem, kuri nav pārzejotie krājumi.
- (8) Spānija 2016. gadā ir pārzejojusi kvotu, kas tai iedalīta attiecībā uz balto marlīnu Atlantijas okeānā (WHM/ATLANT). Ievērojot Īstenošanas regulu (ES) 2017/1345 un Paziņojumā 2012/C 72/07 dotos norādījumus, attiecīgais atvilkums pilnā apmērā tika piemērots no 2017. gadā pieejamās baltā marlīna kvotas. Tā kā kvota, kas 2017. gadā pieejama attiecībā uz balto marlīnu Atlantijas okeānā, nav pietiekama, Spānija 2017. gada 9. augusta vēstulē lūdza atlikt atvilkumu, tostarp vēl piemērojamos atvilkumus no iepriekšējiem gadiem, piemērot 2017. gada kvotai attiecībā uz zobenzivi Atlantijas okeānā uz ziemeļiem no 5° N (SWO/AN05N). Šis lūgums būtu jāpieņem saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1224/2009 105. panta 5. punktu.
- (9) Spānija 2016. gadā ir pārzejojusi kvotu, kas tai iedalīta attiecībā uz garspuru tunzivi Atlantijas okeānā uz ziemeļiem no 5° N (ALB/AN05N). Spānija 2017. gada 20. jūlija vēstulē lūdza attiecīgo atvilkumu sadalīt pa trīs gadiem. Taču, ņemot vērā iesniegto informāciju un ICCAT Papildu ieteikumu 13-05 par garspuru tunzivis Atlantijas okeāna ziemeļu daļas krājuma atjaunošanas programmu ⁽²⁾, konkrēti, tā 5. punktu, kurš nosaka, ka atvilkumi par pārzejotu ir veicami ne vairāk kā divos gados, izņēmuma kārtā var atļaut atvilkumu vienlīdzīgi sadalīt pa diviem gadiem.
- (10) Turklāt Spānijas zvejniecības iestādes konstatēja, ka Komisijai nosūtītie 2016. gada nozvejas dati par garspuru tunzivi Atlantijas okeānā uz ziemeļiem no 5° N ir kļūdaini. Pamatojoties uz koriģētajiem datiem, kurus Spānija nosūtīja 2017. gada 4. augustā, Spānijas kvota garspuru tunzivij Atlantijas okeānā uz ziemeļiem no 5° N ir pārsniegta mazākā apjomā, nekā ņemts vērā ar Īstenošanas regulu (ES) 2017/1345 noteiktajos atvilkumos. Tāpēc atvilkums no Spānijas 2017. gada kvotas attiecībā uz garspuru tunzivi Atlantijas okeānā uz ziemeļiem no 5° N būtu jākoriģē.
- (11) Pēc tam kad tika publicēta Īstenošanas regula (ES) 2017/1345, Portugāles zvejniecības iestādes konstatēja, ka Komisijai nosūtītie 2016. gada nozvejas dati par zobenzivi Atlantijas okeānā uz ziemeļiem no 5° N (SWO/AN05N) ir kļūdaini. Pamatojoties uz koriģētajiem datiem, kurus Portugāle nosūtīja 2017. gada 22. augustā, Portugāles kvota zobenzivij Atlantijas okeānā uz ziemeļiem no 5° N ir pārsniegta mazākā apjomā, nekā ņemts vērā ar Īstenošanas regulu (ES) 2017/1345 noteiktajos atvilkumos. Tāpēc atvilkums no Portugāles 2017. gada kvotas attiecībā uz zobenzivi Atlantijas okeānā uz ziemeļiem no 5° N būtu jākoriģē.
- (12) 2017. gada 17. maijā Lietuva lūdza atjaunināt valsts nozvejas deklarācijas attiecībā uz makreli Savienības ūdeņos IIa zonā un Savienības un Norvēģijas ūdeņos IVa zonā (MAC/*4A-EN). Pamatojoties uz atjauninātajiem datiem, kurus Lietuva nosūtīja tajā pašā dienā, Lietuva ir pārsniegusi 2016. gada kvotu makrelei Savienības ūdeņos IIa zonā un Savienības un Norvēģijas ūdeņos IVa zonā, kā arī tā vecāku krājumam, proti, makrelei VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc un VIIIe apgabalā, Savienības un starptautiskajos ūdeņos Vb zonā un starptautiskajos ūdeņos IIa, XII un XIV zonā (MAC/2CX14-). Tāpēc attiecīgie atvilkumi būtu jāiekļauj Īstenošanas regulas (ES) 2017/1345 pielikumā.
- (13) Apvienotā Karaliste 2017. gada 10. augustā informēja Komisiju, ka ziņojumi par dzelkņu haizivs piezvejām Savienības un starptautiskajos ūdeņos I, V, VI, VII, VIII, XII un XIV zonā (DGS/*15X14) ir kļūdaini. Pamatojoties uz koriģētajiem datiem, kurus Apvienotā Karaliste 2017. gada 30. augustā iesniedza agregēto nozvejas datu ziņošanas sistēmā, dzelkņu haizivs piezvejas Savienības un starptautiskajos ūdeņos I, V, VI, VII, VIII, XII un XIV zonā nepārsniedz 2016. gadam iedalīto kvotu. Tāpēc attiecīgie atvilkumi būtu jāsvītro no Īstenošanas regulas (ES) 2017/1345 pielikuma.

⁽¹⁾ Komisijas paziņojums – Norādījumi par kvotu atvilkšanu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1224/2009 105. panta 1., 2. un 5. punktu (2012/C 72/07) (OV C 72, 10.3.2012., 27. lpp.).

⁽²⁾ <https://www.iccat.int/Documents/Recs/compendiopdf-e/2013-05-e.pdf>

- (14) 2017. gada oktobrī pēc agregēto nozvejas datu ziņošanas sistēmas algoritmu korigēšanas tika konstatēts, ka Dānija ir pārzvejējusi kvotu, kas iedalīta ziemeļu garneles krājumam Grenlandes ūdeņos NAFO 1. zonā (PRA/N1GRN.). Tāpēc Īstenošanas regulas (ES) 2017/1345 pielikums būtu attiecīgi jāgroza.
- (15) Lai nozvejas varētu paziņot precīzi, ir mainītas Regulā (ES) 2017/127 noteiktās krājumu apgabalu definīcijas, tāpēc atvilkums, kas piemērojams Nīderlandei par 2016. gadā notikušu saidas pārzveju III un IV apgabalā, Savienības ūdeņos IIa, IIIb, IIIc zonā un 22.–32. apakšrajonā (POK/2A34), tagad būtu jāpiemēro 2017. gada kvotai, kas attiecas uz saidu IIIa un IV apgabalā un Savienības ūdeņos IIa zonā (POK/2C3A4).
- (16) 2017. gadā Starptautiskā Jūras pētniecības padome (ICES) savā ieteikumā, vadoties pēc 2016. gada novērtējuma, grozīja tūbišu pārvaldības apgabalus. Tāpēc atvilkumi, kas piemērojami Dānijai un Apvienotajai Karalistei sakarā ar 2016. gadā notikušu tūbišu pārzveju Savienības ūdeņos 1. tūbišu pārvaldības apgabalā (SAN/234_1), tiek veikti no 2017. gada kvotas attiecībā uz tūbītēm Savienības ūdeņos 1.r tūbišu pārvaldības apgabalā (SAN234_1R).
- (17) Turklāt daži Īstenošanas regulā (ES) 2017/1345 paredzētie atvilkumi šķiet lielāki par pielāgoto kvotu, kas pieejama 2017. gadā, un tāpēc šos atvilkumus minētajā gadā nevar veikt pilnībā. Saskaņā ar Paziņojumu 2012/C 72/07 atlikušie daudzumi būtu jāatvelk no pielāgotajām kvotām, kas pieejamas turpmākajos gados, līdz pārzvejotais daudzums tiek kompensēts.
- (18) Tāpēc Īstenošanas regula (ES) 2017/1345 būtu attiecīgi jāgroza,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulās (ES) 2016/1903, (ES) 2016/2285, (ES) 2016/2372 un (ES) 2017/127 noteiktās nozvejas kvotas 2017. gadam, kuras minētas šīs regulas I pielikumā, samazina, piemērojot atvilkumus citiem krājumiem, kas norādīti minētajā pielikumā.

2. pants

Īstenošanas regulas (ES) 2017/1345 pielikumu aizstāj ar šīs regulas II pielikuma tekstu.

3. pants

Šī regula stājas spēkā septītajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2017. gada 13. decembrī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
Jean-Claude JUNCKER

I PIELIKUMS

ATVILKUMI NO CITU KRĀJUMU KVOTĀM

Dalībvalsts	Sugas kods	Apgabala kods	Suga	Apgabals	2016. gadā atļautie izkrāvumi (kopējais pielāgotais daudzums kilogramos) ⁽¹⁾	2016. gada kopējā nozveja (daudzums kilogramos)	Kvotas apguve (%)	Atļauto izkrāvumu pārsniegums (daudzums kilogramos)	Koeficients ⁽²⁾	Papildu koeficients ⁽³⁾ ⁽⁴⁾	Vēl piemērojamie atvilkumi no iepriekšējiem gadiem ⁽⁵⁾ (daudzums kilogramos)	Atvilkumi 2017. gadā (daudzums kilogramos)	Atvilkumi, kas 2017. gadā jau piemēroti attiecībā uz to pašu krājumu (daudzums kilogramos) ⁽⁶⁾	Atlikušais daudzums, kas jāatvelk no cita krājuma (kilogramos)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
DE	DGS	2AC4-C	Dzelkņu haizivs	Savienības ūdeņi IIa un IV zonā	0	2 118	Neattiecas	2 118	/	/	/	2 118	0	2 118
Atvilkumi jāveic no šāda krājuma:														
DE	ARU	34-C.	Ziemeļatlantijas argentīna	Savienības ūdeņi III un IV zonā	/	/	/	/	/	/	/	/	/	2 118
DK	DGS	2AC4-C	Dzelkņu haizivs	Savienības ūdeņi IIa un IV zonā	0	1 350	Neattiecas	1 350	/	/	/	1 350	0	1 350
Atvilkumi jāveic no šāda krājuma:														
DK	NEP	2AC4-C	Norvēģijas omārs	Savienības ūdeņi IIa un IV zonā	/	/	/	/	/	/	/	/	/	1 350
DK	NOP	04-N.	Esmarka menca	Norvēģijas ūdeņi IV zonā	0	22 880	Neattiecas	22 880	/	/	/	22 880	/	22 880
Atvilkumi jāveic no šāda krājuma:														
DK	NOP	2A3A4.	Esmarka menca	IIa; Savienības ūdeņi IIa un IV zonā	/	/	/	/	/	/	/	/	/	22 880
DK	POK	1N2AB.	Saida	Norvēģijas ūdeņi I un II zonā	0	3 920	Neattiecas	3 920	/	/	/	3 920	/	3 920

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Atvilkumi jāveic no šāda krājuma:														
DK	POK	2C3A4	Saida	IIIa un IV; Savienības ūdeņi IIa zonā	/	/	/	/	/	/	/	/	/	3 920
DK	SAN	04-N.	Tūbītes	Norvēģijas ūdeņi IV zonā	0	19 860	Neattiecas	19 860	/	/	/	19 860	/	19 860
Atvilkumi jāveic no šāda krājuma:														
DK	SAN	234_2R	Tūbītes	Savienības ūdeņi IIa, IIIa un IV zonā (2. tūbīšu pārvaldības apgabals)	/	/	/	/	/	/	/	/	/	19 860
ES	BUM	ATLANT	Atlantijas zilais marlīns	Atlantijas okeāns	0	13 396	Neattiecas	13 396	/	A	/	20 094	/	20 094
Atvilkumi jāveic no šāda krājuma:														
ES	SWO	AN05N	Zobenzivs	Atlantijas okeāns uz ziemeļiem no 5° N	/	/	/	/	/	/	/	/	/	20 094
ES	GHL	1N2AB.	Grenlandes paltuss	Norvēģijas ūdeņi I un II zonā	9 000	27 600	306,67 %	18 600	1,0	A	/	27 900	/	27 900
Atvilkumi jāveic no šāda krājuma:														
ES	RED	1N2AB	Sarkanāsari	Norvēģijas ūdeņi I un II zonā	/	/	/	/	/	/	/	/	/	27 900
ES	WHM	ATLANT	Baltais marlīns	Atlantijas okeāns	2 460	9 859	400,77 %	7 399	1,0	A	138 994	150 092	2 427	147 665
Atvilkumi jāveic no šāda krājuma:														
ES	SWO	AN05N	Zobenzivs	Atlantijas okeāns uz ziemeļiem no 5° N	/	/	/	/	/	/	/	/	/	147 665

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
FR	POK	1/2/INT	Saida	Starptautiskie ūdeņi I un II zonā	0	2 352	Neattiecas	2 352	/	/	/	2 352	/	2 352
Atvilkumi jāveic no šāda krājuma:														
FR	POK	2C3A4	Saida	IIIa un IV; Savienības ūdeņi IIa zonā					/	/	/	/	/	2 352
FR	RED	51214S	Sarkanāsari (seklūdens pelaģiskie)	Savienības un starptautiskie ūdeņi V zonā; starptautiskie ūdeņi XII un XIV zonā	0	29 827	Neattiecas	29 827	/	/	/	29 827	/	29 827
Atvilkumi jāveic no šāda krājuma:														
FR	BLI	5B67-	Zilā jūras līdaka	Savienības un starptautiskie ūdeņi Vb, VI un VII zonā					/	/	/	/	/	29 827
IE	POK	1N2AB.	Saida	Norvēģijas ūdeņi I un II zonā	0	5 969	Neattiecas	5 969	/	/	/	5 969	/	5 969
Atvilkumi jāveic no šāda krājuma:														
IE	HER	1/2-	Silķe	Savienības, Fēru Salu, Norvēģijas un starptautiskie ūdeņi I un II zonā					/	/	/	/	/	5 969
NL	DGS	2AC4-C	Dzelkņu haizivs	Savienības ūdeņi IIa un IV zonā	0	1 260	Neattiecas	1 260	/	/	/	1 260	/	1 260
Atvilkumi jāveic no šāda krājuma:														
NL	COD	2A3AX4	Menca	IV; Savienības ūdeņi IIa zonā; IIIa zonas daļa, kas neietilpst Skagerakā un Kategatā	/	/	/	/	/	/	/	/	/	1 260

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
NL	HAD	7X7A34	Pikša	VIIb–k, VIII, IX un X; Savienības ūdeņi CECAF 34.1.1. zonā	559	26 220	Neattiecas	25 661	/	/	/	25 661	/	25 661

Atvilkumi jāveic no šāda krājuma:

NL	HAD	2AC4.	Pikša	IV; Savienības ūdeņi IIa zonā	/	/	/	/	/	/	/	/	/	25 661
----	-----	-------	-------	----------------------------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	--------

PT	GHL	1N2AB.	Grenlandes paltuss	Norvēģijas ūdeņi I un II zonā	0	18 487	Neattiecas	18 487	/	/	/	18 487	/	18 487
----	-----	--------	-----------------------	----------------------------------	---	--------	------------	--------	---	---	---	--------	---	--------

Atvilkumi jāveic no šāda krājuma:

PT	RED	1N2AB	Sarkanāsari	Norvēģijas ūdeņi I un II zonā	/	/	/	/	/	/	/	/	/	18 487
----	-----	-------	-------------	----------------------------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	--------

UK	DGS	2AC4-C	Dzelkņu haizivs	Savienības ūdeņi IIa un IV zonā	0	17 776	Neattiecas	17 776	/	/	/	17 776	/	17 776
----	-----	--------	--------------------	------------------------------------	---	--------	------------	--------	---	---	---	--------	---	--------

Atvilkumi jāveic no šāda krājuma:

UK	PLE	2A3AX4	Jūras zeltplekste	IV; Savienības ūdeņi IIa zonā; IIIa zonas daļa, kas neietilpst Skagerakā un Kategatā	/	/	/	/	/	/	/	/	/	17 776
----	-----	--------	----------------------	--	---	---	---	---	---	---	---	---	---	--------

(¹) Kvotas, kas dalībvalstij pieejamas saskaņā ar attiecīgajām zvejas iespēju regulām pēc tam, kad ņemta vērā apmaiņa ar zvejas iespējām saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1380/2013 (OV L 354, 28.12.2013., 22. lpp.) 16. panta 8. punktu, kvotu pārcēlumi no 2015. gada uz 2016. gadu saskaņā ar Padomes Regulas (EK) Nr. 847/96 (OV L 115, 9.5.1996., 3. lpp.) 4. panta 2. punktu, Padomes Regulas (ES) Nr. 1221/2014 (OV L 330, 15.11.2014., 16. lpp.) 5.a pantu, Padomes Regulas (ES) 2015/104 (OV L 22, 28.1.2015., 1. lpp.) 18.a pantu vai zvejas iespēju pārdalīšana un atvilkumu izdarīšana saskaņā ar Padomes Regulas (EK) Nr. 1224/2009 37. un 105. pantu.

(²) Kā noteikts Regulas (EK) Nr. 1224/2009 105. panta 2. punktā. Atvilkumu, kas vienāds ar pārzvejas apjomu * 1,00, piemēro visos gadījumos, kad pārzvejas apjoms ir vienāds ar vai mazāks par 100 tonnām.

(³) Kā noteikts Regulas (EK) Nr. 1224/2009 105. panta 3. punktā, un ar noteikumu, ka pārzvejas apjoms pārsniedz 10 %.

(⁴) Burts “A” norāda, ka ir piemērots papildu koeficients 1,5, jo konstatēta pārzveja secīgi 2014., 2015. un 2016. gadā. Burts “C” norāda, ka ir piemērots papildu koeficients 1,5, jo uz krājumu attiecas daudzgadu pārvaldības plāns.

(⁵) Atlikušie daudzumi, kurus nevarēja atvilkt 2016. gadā saskaņā ar Regulu (ES) 2016/2226 (grozīta ar Regulu (ES) 2017/162), jo kvota nebija pieejama vai bija nepietiekama.

(⁶) Daudzumi, kurus varēja atvilkt no tā paša krājuma, pateicoties apmaiņai ar zvejas iespējām, kas veikta saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1380/2013 16. panta 8. punktu.

II PIELIKUMS

“PIELIKUMS

ATVILKUMI NO KVOTĀM, KAS IEDALĪTAS ATTIECĪBĀ UZ PĀRZVEJOTIEM KRĀJUMIEM

Dalīb- valsts	Sugas kods	Apgabala kods	Suga	Apgabals	2016. gada sākotnējā kvota (kilogramos)	2016. gadā atļautie izkrā- vumi (kopējais pielāgotais dau- dzums kilo- gramos) ⁽¹⁾	2016. gada kopējā nozveja (daudzums kilo- gramos)	Kvotas apgave salī- dzinājumā ar atļautajiem izkrāvumiem	Atļauto izkrā- vumu pārsnie- gums (dau- dzums kilo- gramos)	Koefi- cients ⁽²⁾	Papildu koefi- cients ⁽³⁾ ⁽⁴⁾	Vēl piemēro- jamie atvilkumi no iepriek- šējiem gadā ⁽⁵⁾ (daudzums kilogramos)	2017. gadā piemērojamie atvilkumi (daudzums kilogramos) ⁽⁶⁾	Atvilkumi, kas piemēroti jau 2017. gadā (dau- dzums kilo- gramos) ⁽⁷⁾	Daudzumi, kas atvelkami 2018. gadā un turpmā- kajos gados (dau- dzums kilogramos)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
BE	SOL	7FG.	Parastā jūrasmele	VIII un VIIg	487 000	549 565	563 401	102,52 %	13 836	/	/	/	13 836	13 836	/
BE	SOL	8AB.	Parastā jūrasmele	VIIIa un VIIIb	42 000	281 638	287 659	102,14 %	6 021	/	C ⁽⁸⁾	/	6 021	6 021	/
BE	SRX	07D.	Rajveidīgās zivis	Savienības ūdeņi VIIId zonā	87 000	86 919	91 566	105,35 %	4 647	/	/	/	4 647	4 647	/
BE	T/B	2AC4-C	Akmeņplekste un gludais rombs	Savienības ūdeņi IIa un IV zonā	329 000	481 000	514 275	106,92 %	33 275 ⁽⁹⁾	/	/	/	33 275	33 275	/
DE	DGS	2AC4-C	Dzelkņu haizivs	Savienības ūdeņi IIa un IV zonā	0	0	2 118	Neattiecas	2 118	/	/	/	2 118	2 118	/
DE	MAC	2CX14-	Makrele	VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIId un VIIIe; Savienības un starptautiskie ūdeņi Vb zonā; starptautiskie ūdeņi IIa, XII un XIV zonā	22 751 000	21 211 759	22 211 517	104,71 %	999 758	/	/	/	999 758	999 758	/
DK	DGS	2AC4-C	Dzelkņu haizivs	Savienības ūdeņi IIa un IV zonā	0	0	1 350	Neattiecas	1 350	/	/	/	1 350	1 350	/
DK	HER	1/2-	Silķe	Savienības, Fēru Salu, Norvēģijas un starptautiskie ūdeņi I un II zonā	7 069 000	10 331 363	10 384 320	100,51 %	52 957	/	/	/	52 957	52 957	/
DK	JAX	4BC7D	Stavridas un saistītās piezvejas sugas	Savienības ūdeņi IVb, IVc un VIIId zonā	5 519 000	264 664	265 760	100,42 %	1 096	/	/	/	1 096	1 096	/

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
DK	MAC	2A34.	Makrele	IIIa un IV; Savienības ūdeņi IIa, IIIb, IIIc zonā un 22.–32. apakšrajonā	19 461 000	13 354 035	14 677 440	109,91 %	1 323 405	/	/	/	1 323 405	1 323 405	/
DK	MAC	2A4A-N	Makrele	Norvēģijas ūdeņi IIa un IVa zonā	14 043 000	14 886 020	16 351 930	109,85 %	1 465 910	/	/	/	1 465 910	1 465 910	/
DK	NOP	04-N.	Esmarka menca	Norvēģijas ūdeņi IV zonā	0	0	22 880	Neattiecas	22 880	/	/	/	22 880	22 880	/
DK	OTH	*2AC4C	Citas sugas	Savienības ūdeņi IIa un IV zonā	6 018 300	3 994 920	4 508 050	112,84 %	513 130	1,2	/	/	615 756	615 756	/
DK	POK	1N2AB.	Saida	Norvēģijas ūdeņi I un II zonā	/	0	3 920	Neattiecas	3 920	/	/	/	3 920	3 920	/
DK	PRA	N1GRN.	Ziemeļu garnele	Grenlandes ūdeņi NAFO 1. zonā	1 300 000	2 700 000	2 727 690	101,03 %	27 690	/	/	/	27 690	27 690	/
DK	SAN	04-N.	Tūbītes	Norvēģijas ūdeņi IV zonā	0	0	19 860	Neattiecas	19 860	/	/	/	19 860	19 860	/
DK	SAN	234_1 ⁽¹¹⁾	Tūbītes	Savienības ūdeņi 1. tūbišu pārvaldības apgabalā	12 263 000	12 517 900	12 525 750	100,06 %	7 850	/	/	/	7 850	7 850	/
ES	ALB	AN05N	Garspuru tunzivs (ziemeļu apakšgrupa)	Atlantijas okeāns uz ziemeļiem no 5° N	14 917 370	14 754 370	16 645 498	112,82 %	1 891 128	1,2	/	/	2 269 354	1 134 677 ⁽¹²⁾	1 134 677 ⁽¹²⁾
ES	ALF	3X14-	Berikšas	Savienības un starptautiskie ūdeņi III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII un XIV zonā	67 000	86 159	79 185	91,90 %	- 6 974	/	/	817	0	0	/
ES	BSF	8910-	Melnā mataste	Savienības un starptautiskie ūdeņi VIII, IX un X zonā	12 000	24 004	16 419	68,41 %	- 7 585	/	/	2 703	0	0	/
ES	BUM	ATLANT	Atlantijas zilais marlīns	Atlantijas okeāns	0	0	13 396	Neattiecas	13 396	/	A	/	20 094	20 094	/

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
ES	COD	1/2B.	Menca	I un IIb	13 192 000	9 730 876	9 731 972	100,01 %	1 096	/	/	/	1 096	1 096	/
ES	GHL	1N2AB.	Grenlandes paltuss	Norvēģijas ūdeņi I un II zonā	/	9 000	27 600	306,67 %	18 600	1,0	A	/	27 900	27 900	/
ES	GHL	N3LMNO	Grenlandes paltuss	NAFO 3LMNO	4 067 000	4 070 000	4 072 999	100,07 %	2 999	/	C (*)	/	2 999	2 999	/
ES	SRX	67AKXD	Rajveidīgās zivis	Savienības ūdeņi VIa, VIb, VIIa–c un VIIc–k zonā	876 000	459 287	469 586	102,24 %	10 299	/	/	/	10 299	10 299	/
ES	SRX	89-C.	Rajveidīgās zivis	Savienības ūdeņi VIII un IX zonā	1 057 000	925 232	956 878	103,42 %	31 646	/	A	131 767	179 236	179 236	/
ES	WHM	ATLANT	Baltais marlīns	Atlantijas okeāns	2 460	2 460	9 859	400,77 %	7 399	1,0	A	138 994	150 092	150 092 ⁽¹³⁾	/
FR	LIN	04-C.	Jūras līdaka	Savienības ūdeņi IV zonā	162 000	262 351	304 077	115,91 %	41 726	1,0	/	/	41 726	41 726	/
FR	POK	1/2/INT	Saida	Starptautiskie ūdeņi I un II zonā	0	0	2 352	Neattiecas	2 352	/	/	/	2 352	2 352	/
FR	RED	51214S	Sarkanāsari (seklūdens pelagiskie)	Savienības un starptautiskie ūdeņi V zonā; starptautiskie ūdeņi XII un XIV zonā	0	0	29 827	Neattiecas	29 827	/	/	/	29 827	29 827	/
FR	SBR	678-	Sarkanspuru pagele	Savienības un starptautiskie ūdeņi VI, VII un VIII zonā	6 000	28 817	31 334	108,72 %	2 517	/	/	/	2 517	2 517	/
FR	SRX	07D.	Rajveidīgās zivis	Savienības ūdeņi VIIc zonā	663 000	630 718	699 850	110,96 %	69 132	1,0	A	/	103 698	103 698	/
FR	SRX	67AKXD	Rajveidīgās zivis	Savienības ūdeņi VIa, VIb, VIIa–c un VIIc–k zonā	3 255 000	3 641 000	39 254	101,08 %	39 254	/	/	/	39 254	39 254	/

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
FR	WHG	08.	Merlang	VIII	1 524 000	2 406 000	2 441 333	101,47 %	35 333	/	/	/	35 333	35 333	/
IE	PLE	7FG.	Jūras zeltplekste	VIII un VIIg	200 000	66 332	67 431	101,66 %	1 099	/	/	/	1 099	1 099	/
IE	POK	1N2AB.	Saida	Norvēģijas ūdeņi I un II zonā	/	0	5 969	Neattiecas	5 969	/	/	/	5 969	5 969	/
IE	SRX	67AKXD	Rajveidīgās zivis	Savienības ūdeņi VIa, VIb, VIIa–c un VIIe–k zonā	1 048 000	949 860	980 960	103,27 %	31 056	/	A (*)	/	31 056	31 056	/
LT	MAC	*4A-EN	Makrele	Savienības ūdeņi IIa zonā; Savienības un Norvēģijas ūdeņi IVa zonā	0	900 000	901 557	100,17 %	1 557	/	/	/	1 557	1 557	/
LT	MAC	2CX14-	Makrele	VI, VII, VIIa, VIIb, VIIId un VIIe; Savienības un starptautiskie ūdeņi Vb zonā; starptautiskie ūdeņi IIa, XII un XIV zonā	140 000	2 027 000	2 039 332	100,61 %	12 332	/	/	/	12 332	12 332	/
NL	DGS	2AC4-C	Dzelkņu haizivs	Savienības ūdeņi IIa un IV zonā	0	0	1 260	Neattiecas	1 260	/	/	/	1 260	1 260	/
NL	HAD	7X7A34	Pikša	VIIb–k, VIII, IX un X; Savienības ūdeņi CECAF 34.1.1. zonā	/	559	26 220	Neattiecas	25 661	/	/	/	25 661	25 661	/
NL	HER	*25B-F	Silķe	II, Vb uz ziemeļiem no 62° N (Fēru Salu ūdeņi)	736 000	477 184	476 491	99,86 %	– 693	/	/	23 551	22 858	22 858	/
NL	OTH	*2A-14	Ar stavridām saistītās piezvejas sugas (kaproīdas, merlang un makrele)	Savienības ūdeņi IIa, IVa, VI, VIIa–c, VIIe–k, VIIa, VIIb, VIIId un VIIe zonā; Savienības un starptautiskie ūdeņi Vb zonā; starptautiskie ūdeņi XII un XIV zonā	1 663 800	1 777 300	2 032 689	114,37 %	255 389	1,2	/	/	306 467	306 467	/

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
NL	POK	2A34. ⁽¹⁴⁾	Saida	IIIa un IV; Savienības ūdeņi IIa, IIIb, IIIc zonā un 22.–32. apakšrajonā	68 000	110 846	110 889	100,04 %	43 ⁽¹⁰⁾	/	/	1 057	1 057	1 057	/
NL	T/B	2AC4-C	Akmeņplekste un gludais rombs	Savienības ūdeņi IIa un IV zonā	2 493 000	2 551 261	2 737 636	107,31 %	186 375	/	/	/	186 375	186 375	/
PT	BUM	ATLANT	Atlantijas zilais marlīns	Atlantijas okeāns	49 550	49 550	50 611	102,14 %	1 061	/	/	/	1 061	1 061	/
PT	GHL	1N2AB	Grenlandes paltuss	Norvēģijas ūdeņi I un II zonā	/	0	18 487	Neattiecas	18 487	/	/	/	18 487	18 487	/
PT	MAC	8C3411	Makrele	VIIIc, IX un X; Savienības ūdeņi CECAF 34.1.1. zonā	6 971 000	6 313 658	6 823 967	108,08 %	510 309	/	/	/	510 309	510 309	/
PT	SRX	89-C.	Rajveidīgās zivis	Savienības ūdeņi VIII un IX zonā	1 051 000	1 051 000	1 068 676	101,68 %	17 676	/	/	/	17 676	17 676	/
PT	SWO	AN05N	Zobenzivs	Atlantijas okeāns uz ziemeļiem no 5° N	1 161 950	1 541 950	1 560 248	101,19 %	18 298	/	/	/	18 298	18 298	/
UK	DGS	2AC4-C	Dzelkņu haizivs	Savienības ūdeņi IIa un IV zonā	0	0	17 776	Neattiecas	17 776	/	/	/	17 776	17 776	/
UK	HER	4AB.	Sijķe	Savienības un Norvēģijas ūdeņi IV zonā uz ziemeļiem no 53° 30' N	70 348 000	70 710 390	73 419 998	103,83 %	2 709 608	/	/		2 709 608	2 709 608	/
UK	MAC	2CX14-	Makrele	VI, VII, VIIa, VIIIb, VIIId un VIIIe; Savienības un starptautiskie ūdeņi Vb zonā; starptautiskie ūdeņi IIa, XII un XIV zonā	208 557 000	195 937 403	209 143 232	106,74 %	13 205 829	/	A ⁽⁸⁾	/	13 205 829	13 205 829	/
UK	SAN	234_1 ⁽¹¹⁾	Tūbītes	Savienības ūdeņi 1. tūbīšu pārvaldības apgabalā	268 000	0	0	Neattiecas	0	/	/	1 466 168	1 466 168	1 466 168	/

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
UK	SRX	67AKXD	Rajveidīgās zivis	Savienības ūdeņi VIa, VIb, VIIa–c un VIIc–k zonā	2 076 000	2 006 000	2 008 431	100,12 %	2 431	/	/	/	2 431	2 431	/
UK	T/B	2AC4-C	Akmeņplekste un gludais rombs	Savienības ūdeņi IIa un IV zonā	693 000	522 000	544 680	104,34 %	22 680	/	/	/	22 680	22 680	/

(¹) Kvotas, kas dalībvalstij pieejamas saskaņā ar attiecīgajām zvejas iespēju regulām pēc tam, kad ņemta vērā apmaiņa ar zvejas iespējām saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1380/2013 (OV L 354, 28.12.2013., 22. lpp.) 16. panta 8. punktu, kvotu pārcēlumi no 2015. gada uz 2016. gadu saskaņā ar Padomes Regulas (EK) Nr. 847/96 (OV L 115, 9.5.1996., 3. lpp.) 4. panta 2. punktu, Padomes Regulas (ES) Nr. 1221/2014 (OV L 330, 15.11.2014., 16. lpp.) 5.a pantu, Padomes Regulas (ES) 2015/104 (OV L 22, 28.1.2015., 1. lpp.) 18.a pantu, Regulas (ES) Nr. 1380/2013 15. panta 9. punktu vai zvejas iespēju pārdalīšana un atvilkumu izdarīšana saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1224/2009 37. un 105. pantu.

(²) Kā noteikts Regulas (EK) Nr. 1224/2009 105. panta 2. punktā. Atvilkumu, kas vienāds ar pārzvejas apjomu * 1,00, piemēro visos gadījumos, kad pārzvejas apjoms ir vienāds ar vai mazāks par 100 tonnām.

(³) Kā noteikts Regulas (EK) Nr. 1224/2009 105. panta 3. punktā, un ar noteikumu, ka pārzvejas apjoms pārsniedz 10 %.

(⁴) Burts "A" norāda, ka ir piemērots papildu koeficients 1,5, jo konstatēta pārzveja secīgi 2014., 2015. un 2016. gadā. Burts "C" norāda, ka ir piemērots papildu koeficients 1,5, jo uz krājumu attiecas daudzgadu pārvaldības plāns.

(⁵) Atlikušie daudzumi, kurus nevarēja atvilkt 2016. gadā saskaņā ar Regulu (ES) 2016/2226 (grozīta ar Regulu (ES) 2017/162), jo kvota nebija pieejama vai bija nepietiekama.

(⁶) Atvilkumi, kas veicami 2017. gadā.

(⁷) Atvilkumi, kas veicami 2017. gadā un ko varētu faktiski piemērot atbilstīgi pieejamajai kvotai šīs regulas spēkā stāšanās dienā.

(⁸) Papildu koeficients nav piemērojams, jo pārzveja nepārsniedz 10 % no atļautajiem izkrāvumiem.

(⁹) Pēc Beļģijas lūguma saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 847/96 3. panta 3. punktu ir atļauti papildu izkrāvumi, kas nepārsniedz 10 % no akmeņplekstes/gludā romba kvotas.

(¹⁰) Daudzumus, kas mazāki par vienu tonnu, neņem vērā.

(¹¹) Jāatvelk no (SAN/234_1R) (1.r tūbišu pārvaldības apgabalā).

(¹²) Pēc Spānijas lūguma atvilkums 2 269 354 kilogramu apmērā, kas veicams 2017. gadā, ir vienlīdzīgi sadalīts pa diviem gadiem (2017. un 2018. gadā).

(¹³) No šī daudzuma 2 427 kilogrami ir atvilkti no 2017. gada WHM/ATLANT kvotas un 147 665 kilogrami – no 2017. gada SWO/AN05N kvotas.

(¹⁴) Jāatvelk no POK/2C3A4.